

MORNING BEVERAGES 早晨饮料

HEALTHY JUICE 健康果汁

DE-TOX 排毒
Carrot, Ginger, Seasonal Fruit, Lime, Mint
胡萝卜, 生姜, 时令水果, 酸橙, 薄荷

BLOOD PURIFIER 血液淨化
Local Green Cabbage, Green Apple, Guava, Turmeric, Lemon
本地绿包菜, 青苹果, 番石榴, 姜黄, 柠檬

FRESHLY SQUEEZED JUICE 鲜榨蔬果汁

TEA AND HERBAL INFUSION

茶和草本植物饮料

PAKSONG ORGANIC BLACK TEA 帕克松有机翁红茶
PAKSONG ORGANIC OOLONG TEA 帕克松有机乌龙茶
LAOTIAN FARMER’S GREEN TEA 老挝农夫绿茶
LEMONGRASS, GINGER, HONEY 柠檬草, 姜, 蜂蜜
BAEL-CINNAMON 龙眼桂皮
LAO MORINGA AND LIQUORICE TEA 老挝辣木和甘草茶

SMOOTHIE 冰沙

BANANARAMA SMOOTHIE 香蕉冰沙 ✨ 🌿
Banana, Tamasat Peanut Butter, Yoghurt, Honey, Cocoa Nibs
香蕉, 天然花生, 酸奶, 蜂蜜, 可可豆

DELIGHT 喜悦 🌿
Passion Fruit, Orange, Mango
百香果, 橙子, 芒果

FRESH START 新的开始 🌿
Yoghurt, Whole Milk, Local Seasonal Fruits, Lime, Honey
酸奶, 全脂牛奶, 本地时令水果, 酸橙, 蜂蜜

SUNSHINE SMOOTHIE 阳光冰沙 🌿
Carrot, Banana, Orange Juice
胡萝卜, 香蕉, 橙汁

GREEN REMEDY 绿色健康冰沙 🌿
Kale, Pineapple, Green Apple, Banana, Orange Juice,
Ginger, Honey
羽衣甘, 菠, 青苹果, 香蕉, 橙汁, 姜, 蜂蜜

COFFEE & HOT CHOCOLATE

咖啡 & 热巧克力

LAO COFFEE, CONDENSED MILK 老挝咖啡, 炼乳
ESPRESSO 浓缩咖啡
CAPPUCCINO 卡布奇诺
CAFÉ LATTE 拿铁咖啡
MOCHA 摩卡咖啡
AMERICANO 美式咖啡
HOT MELTED CHOCOLATE IN MILK 热巧克力牛奶
COLD BREW COFFEE 冷萃咖啡

🌿 Vegetarian 素食 🌿 Vegan 辣

🌿 Partners in Provenance 产地合作伙伴



ALL TIME FAVOURITES 永恒经典

BAKERY ASSORTMENT 面包拼盘

CROISSANT, PAIN AU CHOCOLAT, MULTI-GRAIN BREAD, RYE BREAD, BLUEBERRY OR CHOCOLATE MUFFIN, WHITE OR WHOLE WHEAT TOAST

牛角包, 巧克力面包, 多谷面包, 黑麦面包, 法棍面包, 蓝莓玛芬, 巧克力玛芬, 白吐司, 全麦吐司

Local Organic Jams, Butter

本地有机果酱, 黄油

CEREAL 谷物

HOMEMADE GRANOLA, CORN FLAKES, KOKO KRUNCH, ALL-BRAN

自制燕麦片, 玉米片, 可可圈, 通心粮

Choice of Whole, Skim Milk, Almond, Oat Milk

全脂牛奶, 脱脂牛奶, 杏仁奶, 燕麦奶

YOGHURT 酸奶

PLAIN YOGHURT 原味酸奶 

Local Organic Jams, Honey

本地有机果酱, 蜂蜜

HOMEMADE GRANOLA 自制燕麦片 

Plain Yoghurt, Oats, Mixed Seeds, Raisin, Goji Berries, Honey

原味酸奶, 燕麦片, 混合坚果, 葡萄干, 枸杞子, 蜂蜜

SEASONAL FRUITS 时令水果

.....

ENTRÉE 前菜

CURED PA CHOK 腌鱼

Soldier River Barb Fish, Cream Cheese, Caper, Berries, Shallots, Dill, Rye Bread

士兵河棘鱼, 奶油奶酪, 醋栗, 青葱, 莳萝, 黑麦面包

GRILLED PAPAYA 烤木瓜  

Buffalo Ricotta Cheese, Honey, Mint, Lime Zest, Pink Peppercorn

鹰嘴豆, 辣椒粉, 青葱, 黑麦面包

WOK-FRIED QUINOA 炒藜麦 

Crispy Quinoa, Mushroom, Kale, Carrot, Pumpkin Seed, Sunflower Seeds

酥脆白藜麦, 蘑菇, 羽衣甘蓝, 胡萝卜, 南瓜籽, 葵花籽

LAOTIAN BREAKFAST 老挝早餐

ເຂົ້າຊ່ວຍ KHAO SOY 咖喱面

Rice Noodles, Fermented Pork, Fresh Herbs, Peanut Paste, Fresh Vegetables

米粉, 发酵猪肉, 新鲜香草, 花生酱, 新鲜蔬菜

ຂີ້ວເປີເສັ້ນໃຫຍ່ KHUA FER SEN YAI 炒老撾面

Hand-cut Rice Noodle, Carrot, Bean Sprouts, Kale, Egg, Fried Shallot,

Choice of Tofu, Chicken, or Pork

手工河粉, 胡萝卜, 豆芽, 羽衣甘蓝, 鸡蛋, 炸红葱头, 豆腐/鸡肉/猪肉

ເຂົ້າປຽກເສັ້ນ KHAO PIAK SEN 猪肉或鸡肉汤面

Thick Rice Noodles, Napa Cabbage, Spinach, Bean Sprouts, Spring Onion,

Fried Shallot, Fried Garlic, Choice of Tofu, Chicken or Pork

大白菜, 菠菜, 豆芽, 葱花, 炸红葱头, 炸蒜, 豆腐/鸡肉/猪肉

ເຂົ້າປຽກເຂົ້າ KHAO PIAK KHAO 汤饭

Boiled Rice, Egg, Fried Shallot, Celery, Spring Onion,

Choice of Tofu, Chicken, Pork or Fish

白饭, 鸡蛋, 炸红葱头, 芹菜, 青葱

鱼肉, 猪肉, 鸡肉

ເຂົ້າຜັດ KHAO PHAD 炒饭

Wok-fried Rice, Egg, Carrot, Local Kale, Spring Onion,

Choice of Tofu, Chicken or Pork

炒饭, 鸡蛋, 胡萝卜, 本地羽衣甘蓝, 葱

鱼肉, 猪肉, 鸡肉

ເຂົ້າຕົ້ມແກວ KHAO TOM KAEW 考汤姆考

Rice Flour, Potato Starch, Minced Pork, Wood Ear Mushroom,

Spring Onion, Fried Shallot, Fried Garlic, Sweet and Sour Peanut Sauce

米粉, 马铃薯淀粉, 猪肉末, 木耳, 葱花, 炸红葱头, 炸蒜, 酸甜花生酱

ແນມເຫຼືອງ NAM LUEANG 甜酸黄咖喱蛋卷

Luang Prabang Omelet, Sour Pork, Moo Yor, Bean Sprouts, Morning Glory,

Lao Watercress, Sweet and Sour Peanut Sauce

琅勃拉邦煎蛋卷, 酸猪肉, 木叶, 豆芽, 牵牛花, 老挝西洋菜, 糖醋花生酱

EGGS 鸡蛋

CURED PORK SAUSAGE OMELET 腌制香肠煎蛋卷 

Tomato, Buffalo Feta Cheese, Black Olive, Sweet Basil

番茄, 水牛菲达芝士, 黑橄榄, 甘草

STEAMED EGG 

Soy Broth, Egg, Minced Pork, Shiitake Mushroom, Spring Onion, Coriander, Fried Shallot

豆浆汤, 鸡蛋, 猪肉末, 香菇, 葱花, 香菜, 炸红葱头

AVOCADO CROSTINO 鳄梨脆面包 

Lao-grown Avocado, Soft-boiled Egg, Pink Peppercorn, Fresh Herbs, Toasted Multigrain Bread

老挝种植的鳄梨, 软煮鸡蛋, 晒干番茄, 烤多谷面包

FLORENTINE 佛罗伦萨 

Poached Eggs, Local Spinach, Hollandaise, English Muffin

水煮鸡蛋, 本地菠菜, 荷兰酱, 英式松饼

TWO EGGS ANY STYLE 两颗鸡蛋 任意做法

SIDES 配菜 

Baked Beans, Sautéed Potatoes, Sautéed Mushroom, Sautéed Spinach,

Bacon, Pork or Chicken Sausage

焗豆, 煎炸土豆, 煎蘑菇, 培根, 猪肉香肠, 鸡肉香肠

MORNING BOOST 早晨提神

OVERNIGHT OATS 隔夜燕麦 

Oat Milk, Banana, Dried Fruits, Flax Seeds, Pumpkin Seeds,

Sunflower Seeds, Almond, Coconut, Honey

燕麦奶, 香蕉, 干果, 亚麻籽, 南瓜籽, 葵花籽

杏仁, 椰子, 蜂蜜

HOMEMADE PROTEIN BAR 自制蛋白质能量棒 

Dried Figs, Flax Seeds, Pumpkin Seeds, Almonds,

Cashew Nuts, Coconut, Goji Berries, Maple Syrup

脱水无花果, 亚麻籽, 南瓜籽, 杏仁, 腰果, 椰子, 枸杞子, 蜂蜜

COCONUT MATCHA CHIA BOWL 椰子抹茶奇亚籽布丁  

Coconut Milk, Chia, Matcha, Mango, Fresh Coconut,

Cocoa Nibs, Goji, Almond, Maple Syrup

椰奶, 奇亚籽, 抹茶, 芒果, 鲜椰肉, 可可碎, 枸杞, 杏仁, 枫糖浆

SWEET TREATS 甜点

PANCAKES 松饼 

Caramelized Banana, Maple Syrup, Passion Fruit Chili Jam

焦糖香蕉, 枫糖浆, 百香果辣椒酱

CROFFLE 酥皮华夫饼 

Croissant Waffle, Homemade Berry Compote, Buffalo Ricotta Cheese

酥皮华夫饼, 自制浆果酱, 水牛乳清奶酪

PANDAN FRENCH TOAST 香兰味法国吐司 

Pandan Cream, Pandan Dust, Glazed Baby Banana, Maple Syrup

香兰奶油, 香兰粉, 香蕉, 枫糖浆

ROSEWOOD'S PARTNERS IN PROVENANCE

Rosewood's Partners in Provenance commitment is borne out of respect for local farmers, indigenous agriculture, and a dedication to delivering the highest quality food. Rosewood Luang Prabang partners with local farms and purveyors that provide fresh seasonal produce throughout the year such as lettuce and watercress from the surrounding hills of Ban Nadueay Village, river weed from Nam Bak, Mekong fish from Ban Phonexay farm and organic fresh vegetables from the Living Land Farm.

出于对当地农民及其辛勤耕耘的由衷敬意, 瑰丽酒店承诺甄选上乘食材, 为宾客奉上精致佳肴。琅勃拉邦瑰丽酒店与当地农场紧密合作, 以确保宾客全年都能品尝到最新鲜的时令美味, 这包括来自班纳德艾山坡菜园的爽脆生菜和西洋菜、南巴河的淡水干藻、来自班蓬赛农场的湄公河鲜鱼, 以及来自活土农场的无农药新鲜蔬菜。